

Nº585

Nº585.5

AMPLIFICADOR INTEGRADO GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

mark
levinson®
by HARMAN

Nº585

AMPLIFICADOR INTEGRADO GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

mark
levinson®

ÍNDICE

Sobre este documento	1
Instalação	2
Desembalagem, instalação e ventilação, Necessidades de energia, Estados de operação	
Primeiros passos	4
Painel frontal, painel traseiro, controle remoto	
Como ligar e começar a usar	11
Controle remoto, conexões iniciais	
Solução de problemas	14
Especificações	15

SOBRE ESTE DOCUMENTO

Para as finalidades deste guia, vamos nos referir ao N°585.5 e ao N°585 apenas como N°585, exceto ao mencionar características fonográficas exclusivas do N°585.5. Este guia de início rápido contém todas as informações necessárias para desempacotar seu N°585, conectar ao resto do seu sistema de áudio, ligar e ouvir pela primeira vez. Antes de tentar um uso mais extensivo deste sofisticado amplificador integrado, é necessário ler o *N°585 - Manual do usuário* completo, disponível online em www.marklevinson.com. O Manual do usuário contém informações sobre funções, operações, ajustes, conexões alternativas e rede que melhorarão a operação e o desempenho do seu N°585.

INSTALAÇÃO

RETIRANDO DA EMBALAGEM

Ao desembalar o N°585:

- Guarde todos os materiais de embalagem para caso precise transportar o N°585 algum dia.
- Inspeção o N°585 para verificar se ele foi danificado durante o transporte. Se encontrar algum dano, entre em contato com a sua revendedora autorizada Mark Levinson® e peça orientação sobre como acionar a garantia.
- Identifique a caixa de acessórios e retire-a da caixa da embalagem. Verifique se todos os itens na lista abaixo estão presentes. Se alguma coisa estiver faltando, entre em contato com seu revendedor autorizado Mark Levinson.

1 x cabo de alimentação IEC (com tomada apropriada para a região para a qual o produto foi enviado)

1 x controle remoto do N°585 e 2 x pilhas alcalinas AAA, ou
1 x controle remoto do N°585.5 com as pilhas instaladas

1 x chave de fenda Phillips nº 1

1 x par de luvas brancas (para usar durante a
desembalagem e configuração inicial)

1 x Guia de Início Rápido N°585

OBSERVAÇÃO: O Guia do Usuário do N°585 está disponível online para download em www.marklevinson.com.

Registre o seu N°585 em até 15 dias após a compra. Você pode registrar online no site www.marklevinson.com. Guarde a nota fiscal de compra para servir de comprovante para a garantia.

INSTALAÇÃO E VENTILAÇÃO

- Instale o amplificador integrado em uma estante sem nada em cima, como a prateleira mais alta de um rack aberto, para garantir ventilação apropriada. NUNCA instale o amplificador integrado dentro de um gabinete ou rack fechado.
- O amplificador integrado deve ser instalado em uma superfície firme, plana e nivelada.
- Mantenha o amplificador integrado o mais próximo possível dos componentes de som associados. Assim, os cabos de interconexão poderão ser os mais curtos possíveis.
- Selecione um local seco, bem ventilado e sem exposição a luz solar direta.
- NUNCA exponha o N°585 a temperaturas elevadas, umidade, vapor, fumaça, umidade ou poeira excessiva.

ALIMENTAÇÃO DE ENERGIA

O N°585 é configurado de fábrica para operar com 100, 115 ou 230 V AC a 50 ou 60 Hz. Antes de usar o amplificador, verifique se o indicador de energia no painel traseiro próximo ao conector de entrada AC está indicando a voltagem de operação correta. Um cabo de alimentação IEC projetado para uso na região onde o N°585 é vendido vem incluído.

A conexão a uma fonte AC com outras características que não aquelas para as quais o N°585 foi projetado pode criar riscos de segurança e incêndio ou danificar o aparelho. Se tiver alguma dúvida sobre a voltagem necessária para o seu N°585 ou sobre a voltagem da rede elétrica em sua região, procure o seu revendedor autorizado Mark Levinson antes de conectar o N°585 à rede elétrica.

AVISO! VERIFIQUE CUIDADOSAMENTE se todos os componentes do sistema de som estão bem aterrados. NUNCA modifique conectores polarizados ou de segurança com pino de aterramento usando adaptadores sem aterramento ou com um pino faltando. Caso contrário, a voltagem entre os componentes pode subir, causando lesões em pessoas e/ou danificando o produto.

OBSERVAÇÃO: O N°585 é capaz de produzir som de excelente qualidade e alta potência. Dependendo de como você usar o sistema, das demandas de seus alto-falantes e do número de amplificadores de potência em seu sistema, o abastecimento de energia elétrica pode se tornar o fator limitante do desempenho.

Se isto ocorrer, uma possibilidade é instalar um circuito AC dedicado para seu sistema. Se houver mais de um circuito AC abastecendo seu sistema, procure um eletricista qualificado para verificar se todos os componentes estão operando com o mesmo aterramento e que esse aterramento é sólido e de baixa impedância.

O N°585 deve ser desconectado da rede elétrica durante tempestades com raios e períodos prolongados sem uso.

ADVERTÊNCIA: ANTES de mover o N°585, verifique se ele está desconectado retirando o cabo de alimentação da tomada AC e do painel traseiro da unidade.

ESTADOS DE OPERAÇÃO

O N°585 possui três estados de operação:

Desligado: A alimentação AC é desconectada pela chave Power do painel traseiro do N°585 ou retirando-se o cabo de alimentação do painel traseiro.

Standby: No modo Standby, o N°585 possui três configurações que podem ser selecionadas no menu Setup: Verde, Economia de Energia e Normal.

Verde: Neste modo, a energia de quase todos os circuitos do N°585 é desligada e a unidade é ativada apenas por um sinal de controle IR, um sinal de acionamento (trigger) de 5 a 12 V ou pressionando o botão Standby. Este modo poupa o máximo de energia e é o modo Standby padrão de fábrica.

Economia de energia: Este modo desliga a energia dos circuitos de som do N°585, mas mantém os circuitos de controle ligados e prontos para receber comandos dos controles no painel frontal ou do controle remoto. Este modo proporciona economia moderada de energia.

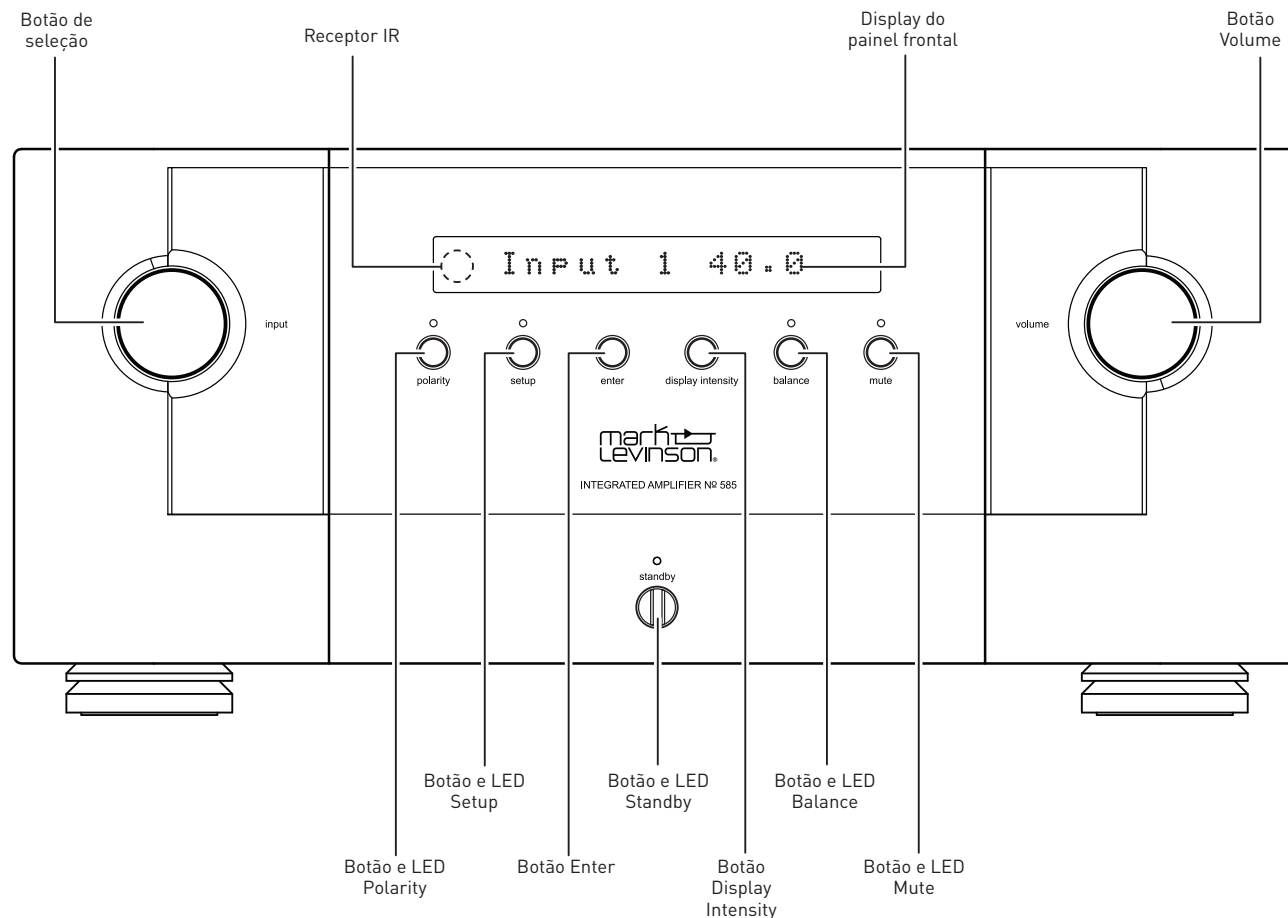
Normal: Este modo desliga o display e as saídas de som do N°585, mas mantém todos os circuitos de som e controle ligados. Embora poupe menos energia, este modo mantém os circuitos de som do N°585 aquecidos e prontos para produzir o melhor desempenho assim que necessário.

Ligado: O N°585 é totalmente ligado e todas as saídas configuradas entram em atividade.

O N°585 possui o recurso auto Off, que coloca o equipamento automaticamente no modo Standby depois de 20 minutos sem nenhuma interação do usuário ou entrada de sinal de áudio. A configuração padrão de fábrica do recurso Auto Off é ligado. O Auto Off pode ser desligado no menu Configuração.

INICIANDO

PAINEL FRONTAL



Controles e indicadores do painel frontal

OBSERVAÇÃO: Para obter informações completas sobre as funções dos controles do painel frontal e seus parâmetros de configuração, consulte o Guia do Usuário do N°585 em www.marklevinson.com.

Botão de seleção: Gire este botão para selecionar a entrada cujo sinal será enviado para as saídas de alto-falantes (Speaker) ou linha (Line). O display do painel frontal mostra o nome e o nível de volume da entrada selecionada. (Observação: O botão de seleção contornará todas as entradas para as quais o parâmetro de Configuração do Nome de Entrada tenha sido definido como "Não utilizado".)

Receptor IR: O receptor IR recebe comandos do controle remoto quando o N°585 não está sendo controlado pelo

conector de entrada de IR no painel traseiro. Para mais informações, consulte *O painel traseiro* (página 7).

Botão e LED Polarity: Pressione este botão para inverter a polaridade absoluta do sinal. O LED acende quando a polaridade do sinal é invertida.

Botão Setup e LED: Pressione este botão para exibir o menu Configuração. Com ele, você pode ajustar o N°585 para adaptar-se a outros componentes do sistema, a suas preferências individuais e ao espaço acústico. Os LEDs de Configuração acendem quando o menu Configuração é ativado.

Botão Enter: Pressione este botão para marcar ou desmarcar um item do menu em que o menu Configuração é exibido. O botão Enter não funciona durante a operação normal.

Botão Display Intensity: Pressione este botão para ajustar a intensidade do display frontal do N°585 e dos LEDs do painel frontal. Quando o botão é pressionado varias vezes, a intensidade alterna entre os níveis de brilho disponíveis: Alto, Médio, Baixo e Desligado.

Botão e LED Balance: Pressione este botão para equilibrar os canais esquerdo e direito das saídas de alto-falante (Speaker) e de linha (Line). Esta opção só funciona se esses parâmetros forem ajustados para Variável no menu Configuração. Os LEDs Balance acendem quando a função de balanço é ativada.

OBSERVAÇÃO: Quando a função balanço é desligada, o LED Balance permanece aceso se o equilíbrio entre os canais esquerdo e direito dos conectores de saída em Principal estiver em offset.

Botão e LED Mute: Pressione este botão para ligar e desligar a função mudo das saídas de alto-falantes (e da saídas Line se elas tiverem sido ajustadas para Variável no menu Setup) de acordo com o valor selecionado no menu Configuração. O LED acende quando a função mudo é ativada.

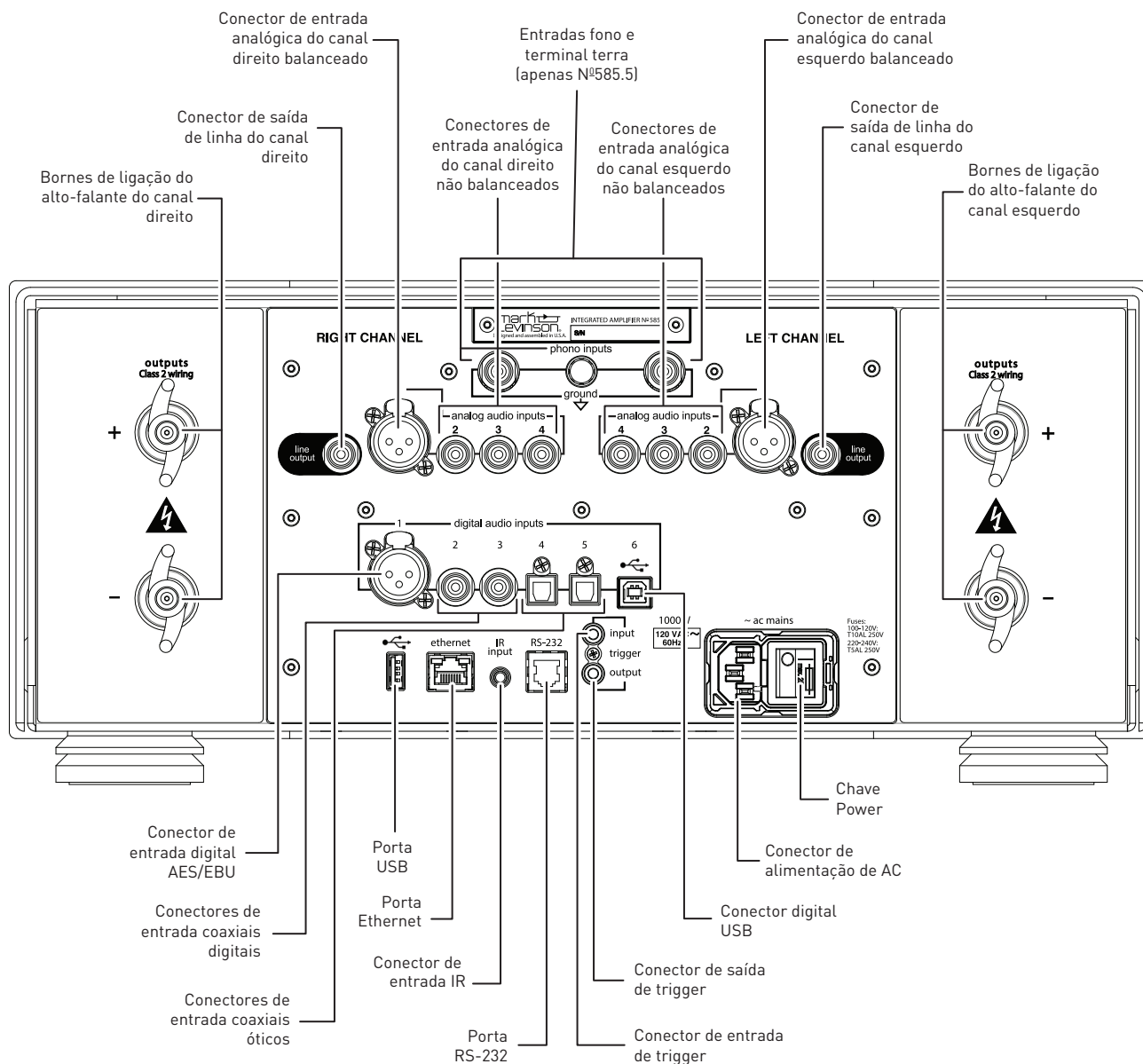
Display do painel frontal: Display alfanumérico de 16 caracteres, que apresenta informações sobre o funcionamento do N°585. Durante a operação normal, o display exibe o nome e o volume da entrada selecionada.

Botão Volume: Gire este botão para ajustar o volume das saídas de alto-falante (Speaker) e de linha (Line). Esta opção só funciona se esses parâmetros forem ajustados para Variável no menu Configuração. O volume mínimo é definido com OFF, e o volume máximo é selecionado no menu Configuração.

Quando uma entrada é selecionada, o N°585 aplica o offset de volume selecionado para ela no menu Configuração e para o volume de saída do alto-falante. O nível de volume na saída Line também é ajustado se a opção Variável tiver sido selecionada no menu Configuração.

Botão e LED Standby: Pressione este botão para colocar ou tirar o N°585 do modo Standby. O LED acende quando o N°585 é ligado. Quando o N°585 está nos modos Verde, Normal ou Economia de energia, o LED pisca lentamente.

PAINEL TRASEIRO



OBSERVAÇÃO: Para obter mais informações sobre as conexões do painel traseiro, consulte o Guia do Usuário do N°585 em www.marklevinson.com.

Borne para alto-falantes (esquerdo e direito): O N°585 utiliza bornes para alto-falantes feitos sob medida, folheados a ouro e próprios para correntes elevadas. Os bornes positivos são identificados pelo sinal + (positivo) e têm cor vermelha, e os negativos são pretos e identificados pelo sinal - (negativo).

Os bornes podem receber cabos de alto-falantes com fio nu não estanhado, terminais tipo pino e plugues banana.

ADVERTÊNCIA: NÃO APERTE DEMAIS OS BORNES. Os bornes do N°. 585 possuem um projeto inovador que proporciona mais alavancagem, permitindo criar conexões firmes e de alto contato apertando apenas com os dedos. **NÃO FORCE** a borboleta sobre conectores tortos ou grandes demais. Caso contrário, o borne pode ser danificado.

OBSERVAÇÃO: As saídas de áudio deste amplificador de potência são consideradas circuitos Classe 2 (CL2) na América do Norte. Isso significa que todos os fios que conectarem o amplificador ao(s) alto-falante(s) devem ser pelo menos Classe 2 (CL2) e precisam ser instalados de acordo com o Artigo 725 do U.S. National Electrical Code (NEC) ou a Seção 16 do Canadian Electrical Code (CEC).

Conectores de saída de linha: Estes conectores RCA proporcionam um canal esquerdo nivelado e um sinal de canal direito que podem ser usados para enviar a entrada selecionada a um subwoofer com alimentação de energia separada, a um segundo ambiente de som ou para equipamentos de gravação como gravadores de CD ou tape decks.

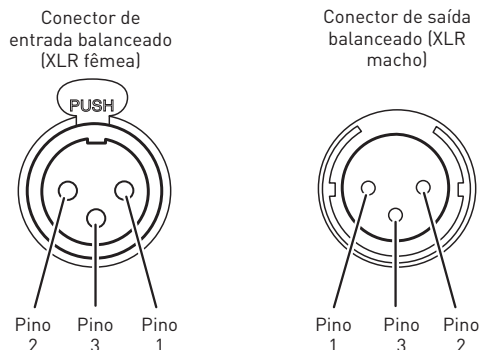
As saídas Line são configuradas no menu Configuração como *Fixas* (para uso com equipamentos de gravação ou em um segundo ambiente acústico). Quando configuradas como *Fixas*, as saídas Line não são afetadas pelos controles do painel frontal do N°585 com exceção do botão Polarity.

Se o seu sistema possuir um subwoofer com alimentação separada, as saídas Line podem ser ajustadas para *Variável* no menu configuração. Com essa configuração, as saídas Line seguem os ajustes dos controles Volume, Balance e Mute.

Conectores de entrada analógicos balanceados: Esses conectores aceitam sinais de entrada balanceados dos canais esquerdo e direito de equipamentos fonte com conectores de saída balanceados (XLR macho).

Pinagem dos conectores balanceados:

- Pino 1: Terra do sinal
- Pino 2: Sinal + (não inversor)
- Pino 3: Sinal - (inversor)
- Terminal de terra Aterramento no chassi



Conectores de entrada mono: Esses conectores aceitam sinais de entrada mono dos canais esquerdo e direito de equipamentos fonte sem conectores de saída balanceados.

Conectores de entrada digitais: O N°585 possui seis conectores de entrada de áudio digital: Uma conexão XLR formato AES/EBU (número 1), duas conexões coaxiais (RCA) S/PDIF (números 2 e 3), duas conexões (TOSLINK) S/PDIF (números 4 e 5) e uma conexão de áudio USB-B (número 6).

Porta USB: O conector USB tipo A permite instalar novas versões de firmware disponibilizadas no futuro. Verifique em nosso website (www.marklevinson.com) se existe alguma atualização disponível. Se houver, siga as instruções no site. A porta USB permite importar e exportar informações sobre a configuração usando um stick de memória USB e atualizar o firmware do N°585. Para mais informações, consulte o Guia de Usuário do N°585.

Porta Ethernet: Esta porta suporta conexão a uma rede doméstica. Para obter mais informações sobre como configurar e usar a porta Ethernet, consulte o Guia do Usuário do N°585.

Conector de entrada IR: Este conector aceita sinais de controle IR (infravermelho) de outros equipamentos.

Porta RS-232: Este conector RJ-11 proporciona controle serial por meio de uma conexão padrão RS-232.

Conector de saída de trigger: Este conector TRS de 3,5 mm pode ser usado para acionar outros componentes do sistema de som e no ambiente de som, como amplificadores, luzes e persianas. Um sinal de 12V DC a 100 mA DC é emitido sempre que o N°585 está ligado. (Ver ilustração abaixo.)



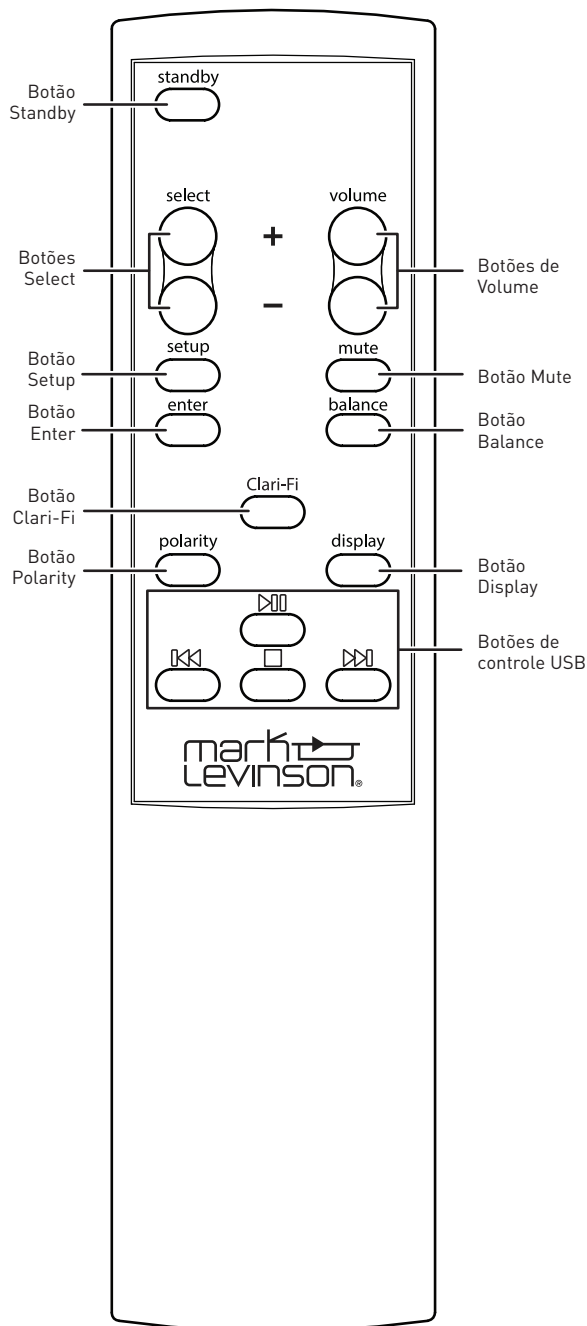
Conector de entrada de trigger: Este conector TRS de 3,5 mm pode ser conectado a saída trigger de outro componente do sistema ou sistema de controle que produza uma voltagem de trigger. Sempre que detecta uma voltagem entre 5V e 12V DC nesta conexão, o N°585 liga. Quando a voltagem desaparece, o N°585 entra no modo Standby. (Ver ilustração acima.)

Conector de alimentação de AC: Este conector fornece energia AC ao N°585 quando o cabo de alimentação é conectado à rede elétrica.

O N°585 deve ser desconectado da rede elétrica durante tempestades com raios e períodos prolongados sem uso.

Chave Power: Esta chave mecânica liga e desliga a fonte de energia do N°585. Durante a operação normal, não use a chave Power para desligar o N°585. Em vez disso, use o botão Standby para colocar o N°585 no modo Standby.

CONTROLE REMOTO



OBSERVAÇÃO: Para obter mais informações sobre as funções do controle remoto, consulte o Guia do Usuário do N°585 em www.marklevinson.com.

Botão Standby: Pressione este botão para colocar ou tirar o N°585 do modo Standby.

Botões Select: Pressione esses botões para selecionar a entrada desejada. O display do painel frontal mostra o nome e o nível de volume da entrada selecionada.

Botões Volume +/-: Pressione esses botões para ajustar o volume das saídas de alto-falante (Speaker) e de linha (Line). Esta opção só funciona se esses parâmetros forem ajustados para *Variável* no menu Configuração. O volume mínimo é definido com OFF, e o volume máximo é selecionado no menu Configuração.

Quando uma entrada é selecionada, o N°585 aplica o offset de volume selecionado para ela no menu Configuração ao volume de saída do alto-falante indicado no menu Principal. O nível de volume na saída Line também é ajustado se a opção *Variável* tiver sido selecionada no menu Configuração.

Botão Setup: Pressione este botão para exibir o menu Configuração. Com ele, você pode ajustar o N°585 para adaptar-se a outros componentes do sistema, a suas preferências individuais e ao espaço acústico. O LED Setup do painel frontal acende quando o menu Configuração é ativado.

Botão Mute: Pressione este botão para ligar e desligar a função mudo das saídas de alto-falantes (e da saídas Line se elas tiverem sido ajustadas para *Variável* no menu Setup) de acordo com o valor selecionado no menu Configuração. O LED Mute do painel frontal acende quando a função mudo é ativada.

Botão Enter: Pressione este botão para marcar ou desmarcar um item do menu em que o menu Configuração é exibido.

Botões Balance: Pressione este botão para ajustar o equilíbrio entre os canais esquerdo e direito. Os LEDs Balance acendem quando a função de balanço é ativada. Se a função de balanço for inativada e o equilíbrio entre os canais esquerdo e direito for ajustado por offset, o LED também permanece aceso.

Botão Clari-Fi: Pressione este botão para ativar o circuito Clari-Fi. O Clari-Fi analisa arquivos de áudio comprimidos durante a reprodução e recria muito do que foi perdido durante a compressão. O Clari-Fi funciona apenas quando a entrada ativa é do tipo digital.



Botão Polarity: Pressione este botão para inverter a polaridade absoluta do sinal nas saídas Speaker e Line. O LED *Polarity* do painel frontal acende quando a polaridade do sinal é invertida.

Botão Display: Pressione este botão para ajustar a intensidade dos caracteres no display frontal do N°585 e dos LEDs do painel frontal. Quando o botão Display é pressionado varias vezes, a intensidade alterna entre os níveis de brilho disponíveis: Alto, Médio, Baixo e Desligado.

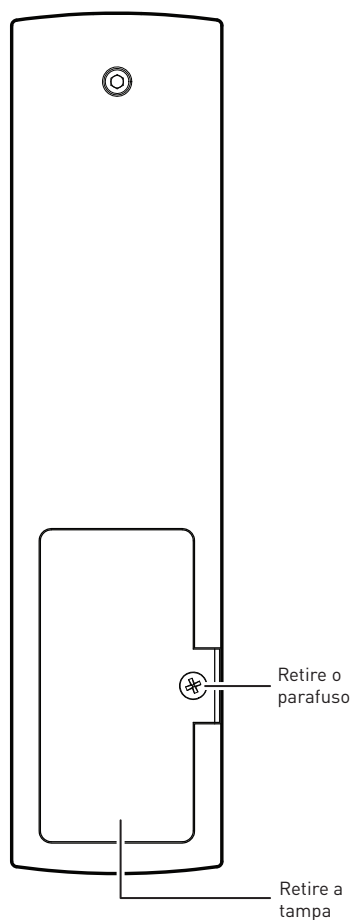
Botões de controle USB: Quando o USB-B (entrada 11) é usado como entrada ativa, esse botões controlam a reprodução a partir de componentes fonte USB.

COMO INSTALAR RAPIDAMENTE E COMEÇAR A USAR

CONTROLE REMOTO

Instalação da bateria

O controle remoto do N°585 vem com duas baterias alcalinas AAA. Para instalá-las, retire a tampa do compartimento de bateria do controle remoto, coloque as baterias e recoloque a tampa. Posicione as baterias na polaridade correta.



Usando o controle remoto

Ao usar o controle remoto, aponte-o para o receptor de IR no painel frontal do N°585. Retire quaisquer objetos, como móveis, que bloquearem a linha de visão até o aparelho. Luzes brilhantes ou fluorescentes e monitores de plasma também podem interferir no funcionamento do controle remoto.

- O alcance do controle remoto é de cerca de 5 metros (17 pés), dependendo das condições de iluminação.
- O controle remoto pode ser usado a ângulos de até 45° em relação a qualquer lado do N°585.
- Se o N°585 for colocado atrás de vidros coloridos, isso reduzirá o alcance do controle remoto.

Se o controle remoto funcionar de modo intermitente, troque as duas baterias por baterias novas.

CONEXÕES INICIAIS

OBSERVAÇÃO: Para obter mais informações sobre como montar as conexões, consulte o Guia do Usuário do N°585 em www.marklevinson.com.

ADVERTÊNCIA: Antes de realizar conexões, verifique se o N°585 e todos os componentes associados estão desligados e desconectados da rede elétrica.

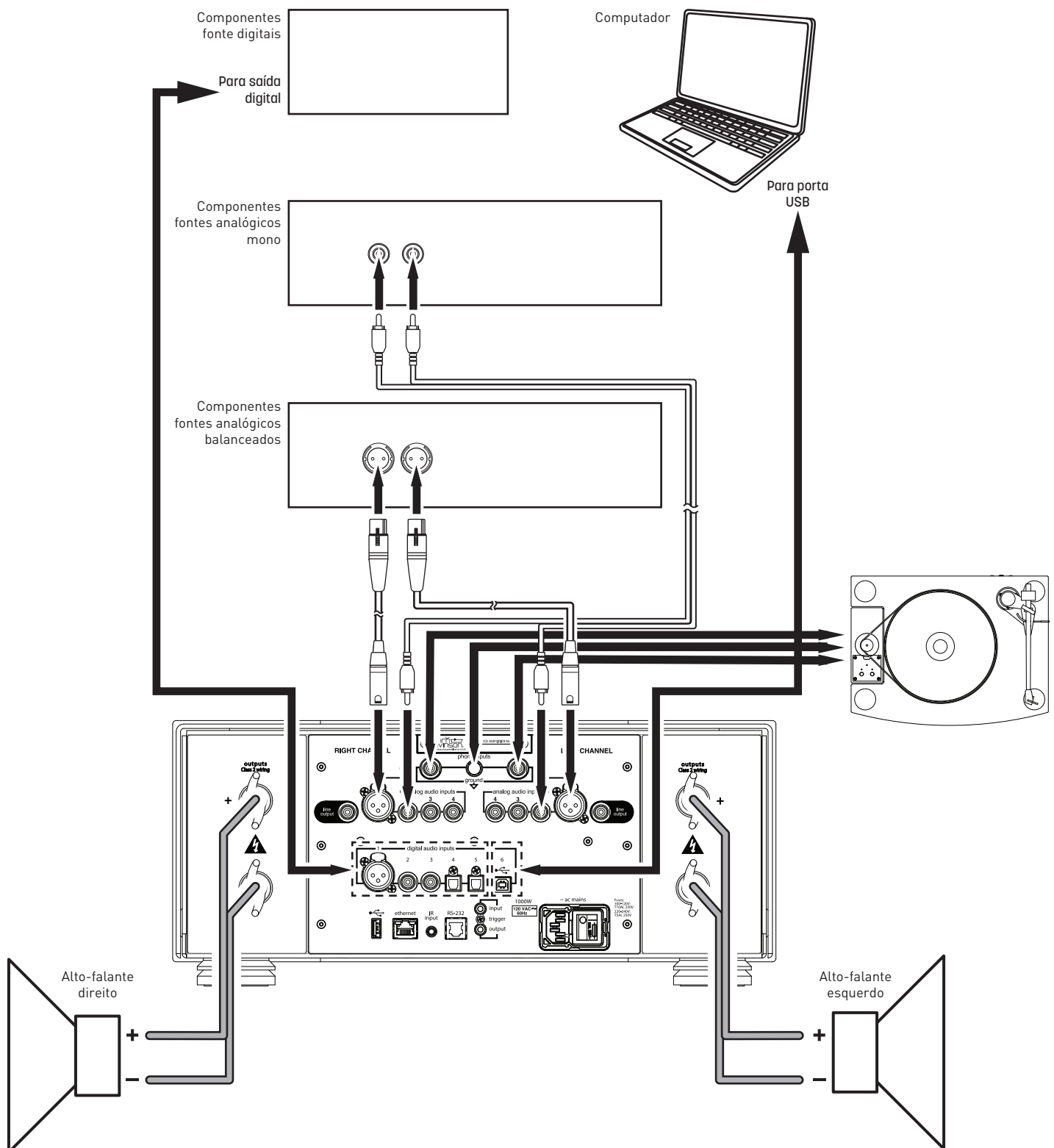
1. Ligue os alto-falantes aos bornes de conexão de alto-falantes do N°585. Ligue o terminal positivo (+) do alto-falante ao borne positivo (+) vermelho do N°585 e o terminal negativo (-) do alto-falante ao borne negativo (-) do N°585.

ADVERTÊNCIA: Nunca ligue a saída negativa à positiva. Não crie curto-circuitos entre as saídas positiva ou negativa e o chassi ou qualquer outro aterramento de segurança.

2. Se o sistema possuir um subwoofer com alimentação independente, conecte-o à saída Line do N°585. Configure as saídas Line com a opção *Variável* do menu Configuração. Para mais informações, consulte o Guia de Usuário do N°585.
3. Conecte até quatro componentes fonte analógicos às entradas de áudio analógico do N°585. Um conjunto de conectores balanceados (XLR) e outro de conectores mono (RCA) estão disponíveis.
4. Conecte até seis componentes fonte digitais às entradas de áudio digital do N°585. Um conector AES/EBU (XLR), dois conectores S/PDIF (RCA), dois conectores óticos S/PDIF (TOSLINK) e um conector USB-B estão disponíveis.

5. Conecte o cabo de alimentação fornecido à entrada de energia do N°585 e à rede elétrica. Ligue o N°585 e todos os equipamentos associados.
6. Pressione o botão Standby do painel frontal do N°585 ou do controle remoto para ligar.
7. Gire o botão de seleção do N°585 ou pressione os botões Select +/- do controle remoto para selecionar a entrada do N°585 correspondente a um conector de entrada ao qual um componente fonte foi conectado.
8. Verifique se o volume do N°585 está em um nível apropriado. Em seguida, comece a tocar o som do dispositivo selecionado.

OBSERVAÇÃO: Quando todos os componentes fonte estiverem conectados ao N°585, sugerimos usar o menu Configuração para colocar o nome "Unused" em todas as entradas sem fontes conectadas. Assim, as entradas não conectadas não aparecerão na lista de entradas disponíveis e não serão consideradas durante a seleção da entrada ativa. Para mais informações, consulte o Guia de Usuário do N°585.



SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o N°585 passar por alguma situação em que possa ter sido danificado, os circuitos internos de proteção desligam o alto-falante e o display frontal exibirá uma das mensagens de erro a seguir. Antes de tentar usar o N°585 novamente, siga as instruções na coluna *Solução* para corrigir o problema.

MENSAGEM DE ERRO	PROBLEMA	SOLUÇÃO
ADVERTÊNCIA: DC DETECTADA NO CANAL [ESQUERDO/DIREITO]	O canal indicado do amplificador detectou DC na saída. Isso pode danificar os alto-falantes.	Coloque a chave Power do painel traseiro na posição desligada. Espere 10 segundos e ligue-a novamente. Se a mensagem de erro não desaparecer, procure seu revendedor Mark Levinson ou o atendimento ao cliente Mark Levinson.
ADVERTÊNCIA: TEMP EXCESSIVA [ESQUERDA/DIREITA]	O canal indicado do amplificador excedeu o limite de temperatura.	Coloque o N°585 em modo standby pressionando o botão Standby. Espere 10 a 15 minutos até o equipamento esfriar e pressione novamente o botão Standby. Se a mensagem de erro não desaparecer, procure seu revendedor Mark Levinson ou o atendimento ao cliente Mark Levinson.
ADVERTÊNCIA: SOBRECORRENTE NO CANAL [ESQUERDO/DIREITO]	O canal indicado do amplificador excedeu os limites de corrente.	Coloque a chave Power do painel traseiro na posição desligada. Espere 10 segundos e ligue-a novamente. Se a mensagem de erro persistir, coloque a chave Power na posição desligada, desconecte os fios do alto-falantes do canal do N°585, aguarde 10 segundos e religue a chave Power. Se a mensagem de erro não desaparecer, procure seu revendedor Mark Levinson ou o atendimento ao cliente Mark Levinson.

ESPECIFICAÇÕES

SEÇÃO AMPLIFICADORA

Potência de saída	200 W RMS por canal a 8 Ω , 20 Hz a 20 kHz
Fator de abafamento	>400 a 20 Hz (referência 8 Ω)
Resposta de frequência	20 Hz a 20 kHz, $\pm 0,13$ dB; 2 Hz – 250 kHz, +0,2 dB/–3 dB
Relação sinal-ruído	>98 dB (20 Hz a 20 kHz, não ponderada); >103 dB (20 Hz a 20 kHz, ponderada na escala A), referência à saída máxima - configuração em volume máximo
Ganho de voltagem	40,7 dB (volume máximo)
Distorção harmônica total	<0,01% a 1 kHz, 200 W, 8 Ω ; <0,1% a 20 kHz, 200 W, 8 Ω

SEÇÃO PRÉ-AMPLIFICADORA ANALÓGICA

Impedância de entrada	>45 k Ω (RCA e XLR)
Sobrecarga de entrada	>5,5 V RMS (RCA e XLR)

SEÇÃO PRÉ-AMPLIFICADORA DIGITAL

Taxas de amostragem/Profundidade de bit (PCM)	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz/até 32 bits
---	--

GERAL

Conectores de áudio analógicos	3 pares de entradas sem balanceamento (RCA); 1 par de entradas balanceadas (XLR); 1 par de saídas de linha não balanceadas (RCA); 1 par de saídas par alto-falante (bornes "Hurricane" com entradas banana que aceitam terminais tipo pino com 1/4" (6,3 mm) de espaçamento e até 1/8" (3 mm) de espessura)
Conectores de áudio digitais	1 entrada AES/EBU balanceada (XLR); 2 entradas coaxiais S/PDIF (RCA); 2 entradas óticas (Tos-Link); 1 entrada USB assíncrona (USB-B)
Conectores de controle	1 porta RS-232 (conector RJ-12); 1 entrada IR (conector de telefone de 1/8"); 1 trigger programável de 12V DC (conector de telefone de 1/8"), máximo 100 mA; 1 entrada trigger 12 V DC programável (conector de telefone de 1/8"); 1 porta Ethernet (conector RJ-45)
Voltagem da rede	100 V AC, 115 V AC ou 230 V AC (ajustada de fábrica)
Consumo de energia	Máximo 1000 W (ligado)
Dimensões da unidade (A x L x P)	175 mm (6,9") sem pés; 193 mm (7,59") com pés x 438 mm (17,25") x 507 mm (19,95")
Dimensões da embalagem (A x L x P)	483 mm (19") x 660 mm (26") x 660 mm (26")
Peso	32,6 kg (72 lb) líquido; 43,4 kg (96 lb) com embalagem

PRÉ-AMPLIFICADOR FONOGRAFICO (apenas N^o585.5)

Resposta de frequência RIAA:	20 Hz a 20 kHz, $\pm 0,3$ dB
Filtro infrassônico:	Defeatable, 15 Hz, segunda ordem (12 dB/oitava)

Modo de ímã móvel:

Resistência de entrada:	47 k Ω
Capacitância de entrada:	Selecionável; 50, 100, 150, 200 ou 680 pF
Ganho:	40 dB @ 1 kHz
Distorção harmônica total, mais ruído:	saída 2 VRMS, $<0,03\%$, 20 Hz a 20 kHz
Relação sinal-ruído (referida como saída 2 Vrms):	>97 dB (20 Hz a 20 kHz, banda larga, não ponderada) >102 dB (com ponderação A) >110 dB @ 20 Hz a 20 kHz (ruído pontual)
Nível máximo de entrada:	>95 mV @ 1 kHz; >285 mV @ 20 kHz

Modo de bobina móvel:

Resistência de entrada:	Selecionável; 20, 33, 50, 66, 100, 200, 330, 500, 1000 ou 47 k Ω
Capacitância de entrada:	50 pF
Ganho:	Selecionável; 50, 60 ou 70 dB @ 1 kHz
Distorção harmônica total, mais ruído:	Ajuste de ganho de 50 dB: saída 2 VRMS, $<0,02\%$, 20 Hz a 20 kHz Ajuste de ganho de 60 dB: saída 2 VRMS, $<0,02\%$, 20 Hz a 20 kHz Ajuste de ganho de 70 dB: saída 2 VRMS, $<0,04\%$, 20 Hz a 20 kHz
Relação sinal-ruído (referida como saída 2 Vrms):	Ajuste de ganho de 50 dB: >87 dB (20 Hz a 20 kHz, banda larga, não ponderada); >94 dB (com ponderação A) Ajuste de ganho de 50 dB: >100 dB em 20 Hz a 20 kHz (ruído pontual) Ajuste de ganho de 60 dB: >77 dB (20 Hz a 20 kHz, banda larga, não ponderada); >84 dB (com ponderação A) Ajuste de ganho de 60 dB: >90 dB em 20 Hz a 20 kHz (ruído pontual) Ajuste de ganho de 70 dB: >68 dB (20 Hz a 20 kHz, banda larga, não ponderada); >74 dB (com ponderação A) Ajuste de ganho de 70 dB: >80 dB em 20 Hz a 20 kHz (ruído pontual)
Nível máximo de entrada:	Ajuste de ganho de 50 dB: >30 mV @ 1 kHz; >105 mV @ 20 kHz Ajuste de ganho de 60 dB: $>9,5$ mV @ 1 kHz; >90 mV @ 20 kHz Ajuste de ganho de 70 dB: $>3,2$ mV @ 1 kHz; >30 mV @ 20 kHz

HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard
Northridge, CA 91329 USA

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.

Mark Levinson é marca registrada da HARMAN International Industries, Incorporated.

Outros nomes de empresas e produtos podem ser marcas registradas das empresas com os quais estão associados.

Este documento não deve ser considerado como firmando qualquer compromisso em nome da HARMAN International Industries, Incorporated. As informações nele contidas, assim como todas as características, especificações e aspecto do produto, podem ser modificadas sem aviso prévio. A HARMAN International Industries, Incorporated não assumirá responsabilidade por quaisquer erros neste documento.

Para obter assistência técnica e informações sobre o envio do produto, acesse o website www.marklevinson.com

Peça No. 070-22115 Rev: A

www.marklevinson.com